

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

**Программа дисциплины**  
**Старославянский язык Б2.Б.7.2**

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Отечественная филология: русский язык и литература

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Жолобов О.Ф.

**Рецензент(ы):**

Балалыкина Э.А.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Фаттахова Н. Н.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902228814

Казань  
2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Жолобов О.Ф. кафедра русского языка и методики преподавания отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Oleg.Jolobov@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

получить систематизированные теоретические и практические знания о внутренних общих и частных законах, функционировавших в славянских языках в древнейший период, сформировав информационную базу для сравнительно-исторического изучения славянских языков (в частности, русского); приобрести целостное представление о старославянском языке как древнейшем литературно-письменном языке славян, как языке древнейших переводов богослужебных текстов и как системе, реализующей свои специфические свойства на различных (фонетическом, морфологическом, синтаксическом, лексическом) уровнях.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б2.Б.7 Общепрофессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Общепрофессиональный цикл. Базовая часть. Профиль "Отечественная филология". Б2.Б7.2. (1 курс 2 семестр)

Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, а также при изучении предшествующих пропедевтических курсов бакалавриата - "Введение в славянскую филологию", "Основы филологии", "Введение в языкознание".

Изучение старославянского языка как языка древнейших из дошедших до нас памятников славянской письменности имеет большое значение для всех, кто специализируется в области славянских языков и литератур. Дисциплина представляет научное описание фонетической и грамматической системы старославянского языка в сравнительно-историческом освещении; подготавливает студентов-филологов к научному объяснению исторических изменений в области графики, орфографии, фонетики, морфологии и синтаксиса; знакомит их со сравнительно-историческим методом лингвистических исследований и приемами внутренней и внешней реконструкции; закрепляет теоретические знания системой практических занятий. Итогом освоения курса является развитие навыков полного филологического анализа старославянского текста.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1	- владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1)
ОК-6	стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6)
ПК-1 (профессиональные компетенции)	- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области исторического языкознания, этимологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития языка и филологической науки (ПК-1)

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-2 (профессиональные компетенции)	- владение базовыми навыками сбора и анализа литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий (ПК-2)
ПК-3 (профессиональные компетенции)	- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме (ПК-3)
ПК-4 (профессиональные компетенции)	- владение основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке (ПК-4)
ПК-5 (профессиональные компетенции)	- способность применять полученные знания в области теории и истории языкознания, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-5)
ПК-6 (профессиональные компетенции)	- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-6)

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

о месте старославянского языка среди других славянских языков; об истории появления старославянской письменности, старославянских алфавитов; о старославянских памятниках письменности; об основных фонетических, грамматических и лексических особенностях старославянского языка; о праславянском наследии в старославянском языке; о словарях и библиографии старославянского языка.

2. должен уметь:

читать и переводить старославянские тексты; анализировать исконные и инновационные языковые формы; устанавливать заимствованный характер лексем в старославянских памятниках; находить и анализировать славянизмы в современном русском языке; проводить сравнительно-историческое сопоставление лексических единиц в разных славянских языках; пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами; излагать устно и письменно свои выводы и наблюдения по палеославистической проблематике; создавать тексты разного типа (комментарий, реферат, самостоятельный анализ текста произведения); применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.

3. должен владеть:

всеми основополагающими приемами анализа старославянских письменных источников; навыками праславянской реконструкции; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области палеославистики.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач; к устной и письменной коммуникации.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Старославянский язык как научная дисциплина, ее предмет и задачи. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян.	2	1	2	2	0	
2.	Тема 2. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Фонетические законы праславянского языка и их отражение в старославянском языке	2	2-3	4	4	0	
3.	Тема 3. Фонетическая система старославянского языка. История редуцированных гласных. Палатальные и палатализованные согласные. Фонетические особенности старославянского языка	2	4	2	2	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории. Типы основ существительных	2	5	2	2	0	
5.	Тема 5. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Прилагательные. Грамматические категории прилагательных. Образование членных прилагательных. Сравнительная степень прилагательных	2	6	2	2	0	
6.	Тема 6. Глагол. Грамматические категории. Основы глагола. Настоящее время. Классы глагола	2	7	2	2	0	
7.	Тема 7. Прошедшее время. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.	2	8-9	4	4	0	
8.	Тема 8. Будущее время. Два типа сложных форм. Ирреальные наклонения. Повелительное и сослагательное наклонение.	2	10-11	0	4	0	
9.	Тема 9. Причастия как именные формы глагола. Конструкция "дательный самостоятельный"	2	12-13	0	4	0	
10.	Тема 10. Служебные части речи. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности	2	14-15	0	4	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
11.	Тема 11. Синтаксические особенности старославянских текстов. Перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности	2	16-18	0	6	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	экзамен
	Итого			18	36	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Старославянский язык как научная дисциплина, ее предмет и задачи. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Старославянский язык как научная дисциплина, ее предмет и задачи. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Значение старославянского языка для сравнительно-исторического изучения славянских языков. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян. Проблема диалектной основы старославянского языка. Старославянский язык в его отношении к другим славянским языкам. Соотношение терминов "старославянский", "древнецерковнославянский", "древнеболгарский" язык. Деятельность Константина-Философа и Мефодия. Основные принципы кирилло-мефодиевского перевода. Славянские азбуки. Происхождение глаголицы и кириллицы. Аргументы в пользу большей древности глаголицы и авторстве Константина-Философа при ее создании. Источники глаголицы и кириллицы. Глаголические и кириллические памятники старославянского языка. Их хронологическая и территориальная приуроченность. Славянская книжность в Древней Болгарии при царе Симеоне (893-927 гг.). Расцвет письменности на старославянском языке. Охридская и Преславская книжные школы. Основные функциональные типы книг на старославянском языке.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

**Тема 2. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Фонетические законы праславянского языка и их отражение в старославянском языке**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Происхождение праславянской системы гласных и согласных. Утрата придыхательных и лабиовелярных согласных. Судьба средненебных согласных: праславянский язык в кругу языков *sentum* и *satəm*. Правило *ruki*. Судьба индоевропейских слоговых сонантов. Абсолютная и относительная хронология изменений в праславянском языке. Фонетические законы праславянского языка: взаимосвязь закона внутрислогового сингармонизма и закона открытого слога. Переход количественных различий гласных в качественные. Следствия закона слогового сингармонизма: I, II и III палатализации заднеязычных согласных; йотовые палатализации согласных; палатализации консонантных сочетаний. Палатация и палатализация. Закон открытого слога и его следствия: утрата конечных согласных; утрата дифтонгов и дифтонгических сочетаний с носовыми и плавными согласными; упрощение групп согласных и развитие гласных вставок; развитие протез и метатез. Ступени чередования гласных (аблаут): основная ступень, ступени удлинения и редукции; полная и нулевая ступени; тембровые разновидности ступеней. Исконные качественные и количественные чередования.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

**Тема 3. Фонетическая система старославянского языка. История редуцированных гласных. Палатальные и палатализованные согласные. Фонетические особенности старославянского языка**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Фонетическая система старославянского языка. Классификация гласных фонем. Носовые гласные и их судьба в славянских языках. "Редуцированные" гласные, или "еры". Напряженные "редуцированные". Положения редуцированных и судьба еров в славянских языках. Следствия утраты еров. Классификация согласных фонем. Твердые, полумягкие и мягкие согласные. Старославянские рефлексии йотовых палатализаций согласных. Чередования согласных звуков в старославянском языке. Фонетические особенности старославянского языка. Явления начала слова. Рефлексии групп *T-or-T*, *T-er-T*, *T-ol-T*, *T-el-T*, а также групп *or-T*, *ol-T* в старославянском языке и других славянских языках. Чередования, связанные с данными рефлексиями. Неполногласие. Рефлексии групп *T-ъr-T*, *T-ьr-T*, *T-ыl-T*, *T-yl-T* в старославянском языке и других славянских языках. Слоговые плавные в старославянском языке и других славянских языках. Обозначение слоговых плавных на письме.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

**Тема 4. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории. Типы основ существительных**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Система частей речи в старославянском языке. Имена существительные. Грамматические категории существительных. Категория рода, числа и падежа. Классифицирующее значение категории рода. Мотивированное и немотивированное родовые значения. Номинативный компонент в значении категории числа. "Парные" существительные как грамматическое основание двойственного числа. Отсутствие запрета на образование числовых форм. Особое место собирательных существительных. Индоевропейские типы основ и типы склонения в праславянском и старославянском языке: основы на *\*ā*, *\*jā*, *\*ī*, *\*ō*, *\*jō*, *\*ī*, *\*ū*, *\*ū* и согласные (*\*n*, *\*nt*, *\*r*, *s*). Разносклоняемые существительные. Смешанное склонение. Падежные окончания и их происхождение. Взаимодействие типов склонения. Падежные значения и синтаксические функции. Вариативность падежных словоформ. Развитие категории одушевленности.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

**Тема 5. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Прилагательные. Грамматические категории прилагательных. Образование членных прилагательных. Сравнительная степень прилагательных**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**



Местоимение. Личные и неличные местоимения. Личные местоимения в диалогической речи. Личные местоимения и дейксис. Возвратное местоимение. Склонение личных местоимений. Энклитические и полноударные формы. Взаимосвязь Семантические разряды неличных местоимений. Склонение неличных местоимений: твердая и мягкая разновидности. 7. Имена прилагательные. Качественные, относительные и притяжательные прилагательные. Особенности грамматических категорий прилагательных. Склонение именных прилагательных. Образование членных прилагательных. Членные прилагательные и категория определенности. Фонетические и морфологические процессы в словоформах членных прилагательных. Образование адъективного склонения. Степени сравнения прилагательных. Два суффиксальных типа в сравнительной степени. Конструкции со значением превосходной степени.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

**Тема 6. Глагол. Грамматические категории. Основы глагола. Настоящее время. Классы глагола**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Глагол. Грамматические категории и формы глагола. Спрягаемые и неспрягаемые формы. Инфинитив и супин. Основы глагола. Основа настоящего времени и основа инфинитива. Первичные и вторичные окончания. Система наклонений. Изъявительное наклонение. Система времен в старославянском языке. Настоящее время. Семантика. Происхождение форм. Классы глагола: классификация А.Лескина. Тематическое и атематическое спряжение.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

**Тема 7. Прошедшее время. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсквамперфект.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Прошедшее время: функционально-семантические особенности. Аорист. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение. Имперфект. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение. Перфект. Семантика. Происхождение. Образование и спряжение. Плюсквамперфект. Семантика. Образование и спряжение.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

**Тема 8. Будущее время. Два типа сложных форм. Ирреальные наклонения. Повелительное и сослагательное наклонение.**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Будущее время: два типа сложных форм и их функционально-семантические особенности. Образование и спряжение. Ирреальные наклонения. Повелительное наклонение. Семантика. Происхождение и образование форм. Спряжение. Конструкции с императивным значением. Сослагательное наклонение. Семантика. Два типа образования и спряжение.

**Тема 9. Причастия как именные формы глагола. Конструкция "дательный самостоятельный"**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Причастия. Грамматические категории причастий. Действительный и страдательный залог. Образование и склонение. Именные и членные словоформы. Синтаксические особенности. Конструкции "дательного самостоятельного" при переводе греческих конструкций "абсолютного генитива".

**Тема 10. Служебные части речи. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Состав служебных частей речи в старославянском языке. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов из старославянских памятников письменности.

**Тема 11. Синтаксические особенности старославянских текстов. Перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности**

**практическое занятие (6 часа(ов)):**

Особенности употребления союзов и союзных слов. Синтаксические особенности старославянского языка на фоне современного русского языка. Специфика передачи прямой и косвенной речи. Влияние греческого языка на старославянский синтаксис. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов из старославянских памятников письменности.

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Старославянский язык как научная дисциплина, ее предмет и задачи. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян.	2	1	подготовка к устному опросу	1	устный опрос
2.	Тема 2. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Фонетические законы праславянского языка и их отражение в старославянском языке	2	2-3	подготовка к контрольной работе	2	контрольная работа
3.	Тема 3. Фонетическая система старославянского языка. История редуцированных гласных. Палатальные и палатализованные согласные. Фонетические особенности старославянского языка	2	4	подготовка домашнего задания	1	домашнее задание

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории. Типы основ существительных	2	5	подготовка к письменной работе	1	письменная работа
5.	Тема 5. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Прилагательные. Грамматические категории прилагательных. Образование членных прилагательных. Сравнительная степень прилагательных	2	6	подготовка к устному опросу	1	устный опрос
6.	Тема 6. Глагол. Грамматические категории. Основы глагола. Настоящее время. Классы глагола	2	7	подготовка к письменной работе	1	письменная работа
7.	Тема 7. Прошедшее время. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.	2	8-9	подготовка к контрольной работе	2	контрольная работа
8.	Тема 8. Будущее время. Два типа сложных форм. Ирреальные наклонения. Повелительное и сослагательное наклонение.	2	10-11	подготовка домашнего задания	2	домашнее задание
9.	Тема 9. Причастия как именные формы глагола. Конструкция "дательный самостоятельный"	2	12-13	подготовка к письменной работе	2	письменная работа
10.	Тема 10. Служебные части речи. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности	2	14-15	подготовка к устному опросу	2	устный опрос

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
11.	Тема 11. Синтаксические особенности старославянских текстов. Перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности	2	16-18	подготовка к контрольной работе	3	контрольная работа
	Итого				18	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

лекции, самостоятельная работа, устный опрос, письменные задания, контрольные работы, лекции с элементами визуализации, лекции с элементами беседы, лекции-консультации, методы группового решения творческих задач, информационные технологии.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Старославянский язык как научная дисциплина, ее предмет и задачи. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян.

устный опрос, примерные вопросы:

Обсуждение вопросов: 1. Социально-исторические условия создания старославянского языка. 2. Славянские и неславянские источники сведений о жизни и деятельности солунских братьев. 3. Деятельность Константина до 863 г. 4. Моравская миссия: достоверное и легендарное. Деятельность солунских братьев в 864-869 гг. 5. Проблема объема первоначальных переводов на старославянский язык, выполненных при жизни Константина. 6. Вопрос о переводческой технике Константина и Мефодия. 7. Старославянский язык в I Болгарском царстве. 8. Вопрос о диалектной основе старославянского языка. 9. Славянские азбуки и их происхождение; распространение и дальнейшая судьба кириллического и глаголического письма. 10. "Сказание о письменах" черноризца Храбра как источник сведений о создании славянской азбуки. 11. Названия славянских букв и их порядок в алфавите. 12. Охридская и Преславская школы славянской книжности.

#### Тема 2. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Фонетические законы праславянского языка и их отражение в старославянском языке

контрольная работа, примерные вопросы:

1. Определить происхождение палатальных согласных. 2. Определить происхождение чередований, связанных с гласными. 3. Провести реконструкцию праформ.

#### Тема 3. Фонетическая система старославянского языка. История редуцированных гласных. Палатальные и палатализованные согласные. Фонетические особенности старославянского языка

домашнее задание, примерные вопросы:

1. Привести фонетическую транскрипцию указанного отрывка из старославянского текста. 2. Определить позиции редуцированных гласных в указанных старославянских лексемах. 3. Провести анализ утраты редуцированных в указанных отрывках из старославянских текстов.

#### **Тема 4. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное.**

##### **Грамматические категории. Типы основ существительных**

письменная работа, примерные вопросы:

1. Определить типы основ указанных старославянских существительных. 2. Проанализировать существительные в старославянском тексте, перевести текст на русский язык.

#### **Тема 5. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Прилагательные.**

##### **Грамматические категории прилагательных. Образование членных прилагательных. Сравнительная степень прилагательных**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Привести классификацию разрядов неличных прилагательных. 2. Рассказать о происхождении и функции членных словоформ прилагательных, привести примеры. 3. Рассказать о происхождении и типах сравнительной степени прилагательных, привести примеры. 4. Проанализировать местоимения и прилагательные в старославянском тексте, перевести текст на русский язык.

#### **Тема 6. Глагол. Грамматические категории. Основы глагола. Настоящее время. Классы глагола**

письменная работа, примерные вопросы:

1. Выполнить упражнения по учебному пособию (Жолобов 2011): ♦ 78, 79, 80(а), 85. 2. Прочитать и перевести на русский язык указанный отрывок старославянского текста.

#### **Тема 7. Прошедшее время. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.**

контрольная работа, примерные вопросы:

1. Проспрягать указанные глаголы в аористе, имперфекте, перфекте, плюсquamперфекте. 2. Привести требуемые праформы. 3. Проанализировать глагольные словоформы в указанном отрывке старославянского текста.

#### **Тема 8. Будущее время. Два типа сложных форм. Ирреальные наклонения.**

##### **Повелительное и сослагательное наклонение.**

домашнее задание, примерные вопросы:

1. Выполнить упражнения по пособию: ♦ 102, 103, 113. 2. Проспрягать в повелительном и сослагательном наклонениях указанные глаголы. 3. Проанализировать словоформы повелительного и изъявительного наклонений в старославянском тексте.

#### **Тема 9. Причастия как именные формы глагола. Конструкция "дательный самостоятельный"**

письменная работа, примерные вопросы:

1. Образовать причастия действительного залога настоящего времени от указанных глаголов. 2. Выполнить упражнения по учебному пособию (Жолобов 2011): ♦ 119, 120, 121(а), 122, 123, 124. 3. Проанализировать причастия в старославянском отрывке, перевести на русский язык отрывок.

#### **Тема 10. Служебные части речи. Чтение, перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Рассказать о составе служебных частей речи в старославянском языке. 2. Прочитать, перевести и провести грамматический анализ указанного отрывка из старославянского памятника письменности.

#### **Тема 11. Синтаксические особенности старославянских текстов. Перевод и грамматический анализ фрагментов старославянских памятников письменности**

контрольная работа, примерные вопросы:

1. Провести грамматический анализ указанного отрывка из старославянского памятника письменности. 2. Перевести отрывок на русский язык.

#### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к экзамену:

Тематика практических занятий

1. Деятельность свв. Кирилла и Мефодия. Основные принципы кирилло-мефодиевского перевода. Славянские азбуки.
2. Фонетические законы праславянского языка. Делабиализация гласных и переход количественных различий гласных в качественные. Следствия закона слогового сингармонизма: 1, 2 и 3 палатализации заднеязычных согласных; йотовые палатализации согласных; палатализации консонантных сочетаний.
3. Закон открытого слога и его следствия: утрата конечных согласных; утрата дифтонгов и дифтонгических сочетаний; упрощение групп согласных и развитие гласных вставок; развитие протез. Ступени чередования гласных. Исконные качественные и количественные чередования.
4. "Редуцированные" гласные. Напряженные "редуцированные". Положиции редуцированных. Судьба "редуцированных" в сильной и слабой позициях. Разновременность утраты "слабых" и вокализации "сильных" еров. Следствия утраты еров.
5. Фонетические особенности старославянского языка. Старославянские рефлексы фонетических изменений. Явления начала слова. Рефлексы групп \*CorC, \*CerC, \*CoIC, \*CeIC, \*orC, \*oIC в старославянском языке. Чередования, связанные с ними. Неполногласие. Рефлексы групп \*CъrC, \*CъrC, \*CъIC, \*CъIC в старославянском языке. Слоговые плавные.
6. Индоевропейские типы основ и типы склонения существительных в праславянском и старославянском языке.
7. Падежные окончания. Взаимодействие типов склонения. Разбор существительных в тексте.
8. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Возвратное местоимение. Склонение личных местоимений. Энклитические и полноударные формы. Семантические разряды неличных местоимений. Склонение неличных местоимений. Разбор местоимений в тексте.
9. Имя прилагательное. Склонение именных прилагательных. Образование членных прилагательных. Фонетические и морфологические процессы в словоформах членных прилагательных. Склонение членных прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Разбор прилагательных в тексте.
10. Глагол. Грамматические категории и формы глагола. Спрягаемые и непрягаемые формы. Инфинитив и супин. Основы глагола. Основа настоящего времени и основа инфинитива. Первичные и вторичные окончания. Разбор форм в тексте.
11. Настоящее время. Семантика. Происхождение форм. Классы глагола. Тематическое и атематическое спряжение. Работа с текстом.
12. Прошедшее время. Аорист. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение. Имперфект. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение. Разбор форм в тексте.
13. Перфект. Семантика. Происхождение. Образование и спряжение. Плюсquamперфект. Семантика. Образование и спряжение. Разбор форм в тексте.
14. Будущее время. Типы форм и их значение. Образование и спряжение. Разбор форм в тексте.
15. Повелительное наклонение. Семантика. Происхождение и образование форм. Спряжение. Работа с текстом.
16. Сослагательное наклонение. Семантика. Образование и спряжение. Разбор форм в тексте.
17. Причастия. Грамматические категории причастий. Образование и склонение. Синтаксические особенности. Дательный самостоятельный. Работа с текстом.
18. Фонетический, морфологический и синтаксический анализ старославянских текстов.

Устный опрос, проверочные и контрольные работы, тестирование, рефераты, сценарии празднования Дня славянской письменности, доклады.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф. Жолобов. Казань, 1999. Тексты и стихи по вариантам:

вариант 1: 1 (8-13); вариант 2: 2 (6-10); вариант 3: 3 (22-26); вариант 4: (12-15); вариант 5: 9 (2-7); вариант 6: 10 (37-41); вариант 7: 11 (13-17); вариант 8: 12 (7-11); вариант 9: 19 (14-18); вариант 10: 20 (9-13); вариант 11: 21 (5-9); вариант 12: 22 (24-27); вариант 13: 24 (1-5); вариант 14: 25 (1-4); вариант 15: 27 (49-54); вариант 16: 28 (15-20); вариант 17: 37 (37-43).

Резервные варианты 18-20: Старовойтова О.А. Старославянский язык: сборник упражнений. СПб, 2009. Упр. 538-540.

Примерные темы рефератов и докладов

- \* Современные славяне и их языки.
- \* В чем проявляется и чем объясняется близость всех современных славянских языков?
- \* Славянизмы в современном русском языке.
- \* Основные синтаксические особенности старославянского языка.
- \* Историческое взаимодействие языков внутри славянской группы.
- \* Понятие "общеславянский язык". Методы изучения праславянского языка.
- \* Понятие "старославянский язык". Методы изучения старославянского языка.
- \* Соотношение терминов "старославянский", "древнецерковнославянский", "древнеболгарский", "церковнославянский".
- \* Создание старославянского языка.
- \* Основные древние центры распространения старославянской письменности.
- \* Языковая основа старославянского языка.
- \* Старославянские памятники.
- \* Понятия "оригинал", "список", "извод".
- \* Старославянские азбуки. Их отношение друг к другу.
- \* Особенности кириллицы.
- \* Научные дискуссии по вопросам происхождения письменности у славян (по работам В. А. Истрина, Т. А. Ивановой, М. И. Приваловой, Г. М. Прохорова, В. М. Живова, Р. М. Цейтлин, Г. А. Хабургаева, А. Е. Супруна и др.).
- \* Для чего необходимо изучать старославянский язык филологу-русисту?
- \* История изучения старославянского языка.
- \* Сценарий празднования Дня славянской письменности и культуры.

Вопросы к экзамену см. Приложение 1.

### 7.1. Основная литература:

1. Аверина, С.А., Навтанович, Л.М., Попов, М.Б., Старовойтова, О.А. Старославянский язык. СПб.: Факультет филологии и искусств Санкт-Петербург.гос. ун-та, 2009. 446 с. (10 экз.)
2. Шулежкова С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения: Учебно-методическое пособие / С.Г. Шулежкова. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 128 с. / <http://znanium.com/bookread.php?book=241716>
3. Жолобов, О.Ф. Старославянский язык. Задания, таблицы, предметно-тематический словарь. Ижевск, 2011. 163 с. (43 экз.)

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Даниленко В. П. История русского языка [Электронный ресурс]: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 320 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=320757>

2. Турбин, Г. А. Старославянский язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Г. А. Турбин, С. Г. Шулежкова. - 5-е изд., стер. - М.: Флинта, 2011. - 216 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=453793>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие / О. Ф. Жолобов; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГАОУ ВПО - [http://libweb.ksu.ru/ebooks/10\\_156\\_A5kl-000407.pdf](http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf)

Климовская Г.И. Старославянский язык - [www.knigafund.ru/books/116049](http://www.knigafund.ru/books/116049)

Старославянский словарь (по рукописям X-XI вв.) - <http://www.promacedonia.org/cejtlin/index.htm>

Старославянский язык - <http://in-yaz-book.ru/staroslav.html>

Хабургаев Г.А. Старославянский язык - <http://in-yaz-book.ru/staroslav.html>

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Старославянский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

учебники, учебно-методические пособия, электронные тесты, компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Отечественная филология: русский язык и литература .



Автор(ы):

Жолобов О.Ф. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Балалыкина Э.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.